

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



COVID-19: VACCINE ROLL-OUT

- Government thanks all officials involved in the vaccination roll-out and citizens who have responded to the call to register to receive the jab.
- SA has reached a key milestone by vaccinating over 1 million individuals against the coronavirus.
- Government and the private sector are committed to the vaccine roll-out campaign so that the spread of COVID-19 is minimized.
- Play your part – If you are 60 years and above to register for your jab today!
- Techno savy youth- help your parents, grandparents or an older person in your community to register on EVDS.
- Simply send the word 'REGISTER' to the WhatsApp number 0600 123 456 or do it online @ vaccine.enroll.health.gov.za
- All citizens are encouraged to adhere to regulations under level 2, which are aimed at managing the spread of the coronavirus during the third wave.

#VaccinateToSaveSouthAfrica



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



KOVID-19: ENTSTOFVERSPREIDING

- Die regering bedank alle amptenare wat betrokke is by die entstofverspreiding en burgers wat gehoor gegee het aan die oproep om te registreer om die inspuiting te kry.
- SA het 'n belangrike mylpaal bereik deur meer as 1 miljoen individue teen die koronavirus in te ent.
- Die regering en die privaat sektor is toegewyd aan die entstofverspreidingsprogram sodat die verspreiding van KOVID-19 geminimaliseer word.
- Doen jou deel — registreer vandag vir jou inspuiting as jy 60 jaar of ouer is!
- Tegnologiemandige jeug — help julle ouers, grootouers of 'n ouer persoon in jou gemeenskap om op die EIDS te registreer.
- Stuur eenvoudig die woord '**REGISTER**' na die WhatsApp-nommer 0600 123 456 of doen dit aanlyn @ ***vaccine.enroll.health.gov.za***
- Alle burgers word aangemoedig om die regulasies van vlak twee na te kom, wat poog om die verspreiding van koronavirus tydens die derde golf te beheer.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



IJIMA LOKUHLABELA I-COVID-19

- Urhulumende uthokoza zoke iimphathimandla ezinesandla ejimeni lokuhlabela/lokujovela i-COVID-19 kunye nezakhamuzi eziphendule isibawo sokuthi batlolise.
- ISewula Afrika seyifike esilinganisweniliqha esiqakathekileko ngokujova abantu abangaphezulu kwesigidi bajovela ukuvikeleka engogwaneni i-corona.
- Urhulumende nekoro yangeqadi bazibophelele ejimeni lokujova kobanyana kuzokuphunguka ukurhatjheka kwe-COVID-19.
- Lima yakho indima – nayibe uneminyaka ema-60 ukuya phezulu, tlolisela ukujova khona namhlanjesi!
- Nina bantu abatjha abanelwazi lethekhnoloji – sizani ababelethi benu, abogogo nabobamkhulu namkha umuntu olupheleko wendaweni yangekhenu akghone ukutlolisa ku-EVDS.
- Kulula, thumela igama elithi '**REGISTER**' enomborweni ye-WhastApp ethi 0600 123 456 namkha uzitlolise nge-inthanethi ku- **vaccine.enroll.health.gov.za**.
- Zoke izakhamuzi zikhuthazwa ukuthi zithobeke imilayelo yesiGaba sesiBili sokuqinteliswa kwamakhambo, enqophe ukulawula ukurhatjheka kwengogwana i-corona ngomzombe wayo wesithathu.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



UKUKHISHWA KOMGOMO WE-COVID-19

- Uhulumeni ubonga bonke abasebenzi ababandakanyeka ekukhishweni komgomo kanye nezakhamuzi ezisabelele ikhwelo lokubhalisela ukuthola umgomo.
- INingizimu Afrika isifikelele esiqongweni ngokugoma abantu abangaphezu kwesigidi egiwaneni le-*corona*.
- Uhulumeni kanye nomkhakha ozimele bazinikele kumkhankaso wokukhishwa komgomo ukuze kuzoncishiswa ukubhebhetheka kwe-*COVID-19*.
- Dlala indima yakho – Uma uneminyaka engama-60 nangaphezulu bhalisela ukugoma namuhla!
- Bantu abasha abazi ngobuchwepheshe – sizani abazali benu, ogogo nomkhulu noma abantu abadala emphakathini wenu ukuthi babhalise ku-EVDS.
- Vele uthumele igama elithi '**REGISTER**' kunombolo ye-*WhatsApp* ethi-0600 123 456 noma ubhalise nge-inthanethi ku-vaccine.enroll.health.gov.za
- Zonke izakhamuzi ziyagqugquzelwa ukuthi zithobele imithethonqubo ngaphansi kwesigaba sesibili, ezihlose ukulawula ukubhebhetheka kwegciwane le-*corona* ngesikhathi sehlandla lesithathu.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



LETSHOLO LA GO TLHABA MOENTO WA COVID-19

- Puso e leboga batlhankedi botlhe ba ba semeletseng ka letsholo la go tlhaba moento mmogo le baagi botlhe ba ba sekegetseng tsebe boikuelo jwa go ikwadisetsa go tlhaba moento.
- Naga ya Aforika Borwa e fitlheletse maemo a a kwa godimo jaaka jaanong e setse e kgonne go enta batho ba le milione.
- Batlhankedi ba puso le ba lekala la poraefete ba eme nokeng letsholo leno la go tlhaba moento gore re kgone go fokotsa go anama ga COVID-19.
- Nna le seabe – Fa e le gore o na le dingwaga di le 60 le go feta ikwadise gore o tle o entiwe!
- Lona ba le itseng go dirisa didirisiwa tsa thekenoloji, thusang batsadi ba lona, bokoko le bontatemogolo ba lona le batho ba bagolo mo metseng e le nnang mo go yona gore ba ikwadisetse go tlhaba meento mo Sefalanatshedimosetsong sa Ikwadisetso ya go Tlhaba Moento sa Ileketeroniki (EVDS).
- Romela lefoko '**REGISTER**' ka WhatsApp mo nomorong ya 0600 123 456 kgotsa o ikwadise ka inthanete mo webesaeteng ya vaccine.enroll.health.gov.za
- Baagi botlhe ba rotloediwa gore ba obamele melawanataolo e e leng mo tirisong mo kगतong eno ya bobedi, eo maitlhommo a yona e leng go thibela go anama ga mogare wa *corona* mo lekhubung la boraro.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



NETSHEDZO YA KHAELO YA COVID-19

- Muvhuso u khou livhuwa vhashumi vhothe vhane vha khou dzhenelela kha mushumo wa netshedzo ya khaelo na vhadzulapo vhothe vhe vha fhindula khumbelo ya u diwalisa uri vha thavheliwe.
- Afrika Tshipembe lo swikelela tshipikwa tsha ndeme nga u haela vhatu vha fira ho 1 milioni tsha u lwa na tshizhili tsha corona.
- Muvhuso na sekhithara ya phuraivethe zwo diimisela kha fulo la netshedzo ya khaelo ngauralo u phadalala ha COVID-19 hu do fhungudzea.
- Kha vha tambe tshipida tshavho – arali vha na miwaha ya 60 kana u fira kha vha diwalisele u thavheliwa namusi!
- Vhaswa vhane vha vha na ndivho ya zwa thekhinolodzhi- kha vha thuse vhabebi vavho, vhomakhulu kana vhaaluwa vha tshishavhani tsha havho u diwalisela kha EVDS.
- Kha vha rumele ipfi 'REGISTER' kha nomboro ya WhatsApp ya 0600 123 456 kana vha zwiite kha inthanethe kha vaccine.enroll.health.gov.za.
- Vhadzulapo vhothe vha khou tutuwedzwa u tevhedza milayo ya levele 2, ye ya lavhelesa kha u langa u phadalala ha tshizhili tsha corona nga tshifhinga tsha u kavhiwa huhulwane ha vhuraru.



government
communications

Department:
Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



NGA U FARISANA RI NGA KUNDA TSHITZHILI TSHA CORONA

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



HANGALASO WA SWISAWUTISI SWA COVID-19

- Mfumo wa wu khensa tiofixiyali hinkwato leti khumbekaka eka hangalasa wa nsawutiso na vaakatiko lava va anguleke eka xikombelo xa ku tsarisela ku kuma ntlhavelo.
- Afrika-Dzonga yi fikelerile ndzimakulu hi ku sawutisa kutlula miliyoni yin'we ya vanhu ehenhla ka khoronavhayirasi.
- Mfumo na sekitara leyi nga riki ya mfumo va tibohile eka pfhumba ra hangalasa wa swisawutisi ku endlela leswaku ku hangalaka ka *COVID-19* ku hunguteka.
- Tlanga xiphemu xa wena – Loko u ri na 60 wa malembe hi vukhale na kuya ehenhla tsarisela ku kuma ntlhavelo wa wena namuntlha!
- Vantshwa lava nga na vutivi bya swa thekinoloji – pfunani vatswari va n'wina, vakokwana kumbe mudyuhari loyi a nga eka mugangeni wa ka n'wina ku tsarisa eka EVDS.
- Rhumela ntsena rito '**REGISTER**' eka nomboro ya *WhatsApp* eka 0600 123 456 kumbe u swi endla eka inthanete eka **vaccine.enroll.health.gov.za**
- Vaakatiko hinkwavo va khutaziwa ku landzelela swinawana swa le ehansi ka levhele ya mbirhi, leswi swi kongomisiweke eka ku lawula ku hangalaka ka khoronavhayirasi hi nkarhi wa gandlati lera vunharhu.